

## Opgang, 26 januari 2025

### Teksten

#### 1 – Roland de Lassus (1532-1594): “Oculi omnium” (a 5) (Currende Vocal Ensemble; Concerto Palatino, o.l.v. Erik van Nevel)

Motet uit Patrocinium musices (1573/74). Roland de Lassus, ook wel bekend als Orlandus Lassus en Orlando di Lasso, was een van de belangrijkste componisten uit de Franco-Vlaamse school (zuidelijke Nederlanden); hij werd wel de “Belgische Orpheus” genoemd.

*Oculi omnium in te sperant, Domine, et tu das escam illorum in tempore opportuno.*

*Aperis tu manum tuam, et imple omne animal benedictione.*

*Justus Dominus in omnibus viis suis, et sanctus in omnibus operibus suis.*

*Prope est Dominus omnibus invocantibus eum, omnibus invocantibus eum in veritate.*

*De ogen van allen wachten op U, HEERE, U geeft hun hun voedsel op zijn tijd.*

*U doet Uw hand open, en verzadigt al wat leeft, naar Uw welbehagen.*

*De HEERE is rechtvaardig in al Zijn wegen, goedertieren in al Zijn werken.*

*De HEERE is allen nabij die Hem aanroepen, allen die Hem in waarheid aanroepen.*

#### 2 – George Frideric Handel (1685-1749): "I will magnify Thee" - [Chandos Anthem](#) no. 5, HWV 250c (Lynne Dawson, Patrizia Kwella (sopraan); James Bowman (countertenor); Ian Partridge (tenor); Michael George (bas): The Sixteen o.l.v. Harry Christophers)

De Chandos anthems (HWV 246-256) zijn een verzameling anthems (lofzangen) die Handel schreef in Cannons (Middlesex) voor James Brydges, Earl of Carnarvon, die in 1719 de eerste Hertog van Chandos werd. Handel was daar “composer in residence” geworden. De Sonata heeft Handel later hergebruikt in zijn hoboconcert nr. 2.

*Koor (ps. 145:1)*

*I will magnify thee, O God my King, and I will praise thy name for ever and ever.*

*Mijn God en Koning, ik zal U roemen en Uw Naam loven, voor eeuwig en altijd.*

*Tenor (ps. 145:2)*

*Ev'ry day will I give thanks unto thee, and praise thy name for ever and ever.*

*Iedere dag zal ik U loven en Uw Naam prijzen, voor eeuwig en altijd.*

*Koor (ps. 145:4)*

*One generation shall praise thy works unto another, and declare thy pow'r.*

*Generatie op generatie zal Uw werken roemen, zij zullen Uw machtige daden verkondigen.*

*Tenor (ps. 145:20)*

*The Lord preserveth all them that love him, but scatt'reth abroad all the ungodly.*

*De HEERE bewaart allen die Hem liefhebben, maar alle goddelozen vaagt Hij weg.*

*Sopraan (ps. 145:17, 19a)*

*The Lord is righteous in all his ways, and holy in all his works, he will fulfil the desire of them that fear him.*

*De HEERE is rechtvaardig in al Zijn wegen, goedertieren in al Zijn werken, Hij vervult het verlangen van wie Hem vrezen.*

**Vervolg op pagina 2**

## Pagina 2

*Tenor (ps. 144:15)*

*Happy are the people that are in such a case; blessed are the people who have the Lord for their God.*

*Welzalig het volk dat het zo vergaat,  
welzalig het volk waarvan de HEERE zijn God is.*

*Tenor en koor (ps. 145:21)*

*My mouth shall speak the praise of the Lord, and let all flesh give thanks unto his holy name for ever and ever. Amen.*

*Mijn mond zal van de lof van de HEERE spreken, alle vlees zal Zijn heilige Naam loven, voor eeuwig en altijd. Amen.*